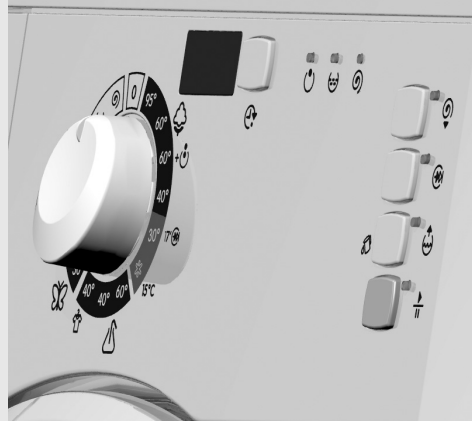




Návod k obsluze



Automatická pračka



Děkujeme vám za důvěru, kterou jste nám prokázali zakoupením naší pračky a gratulujeme vám za dobré rozhodnutí.

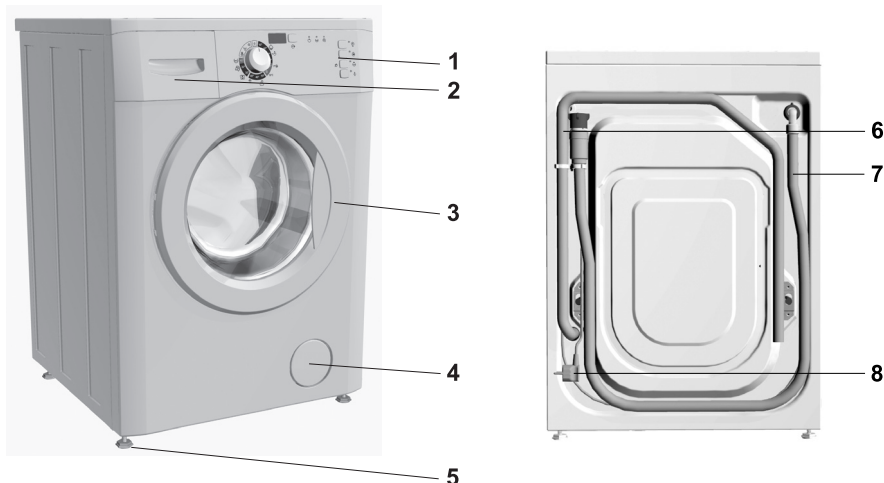
Vaše nová pračka vyhovuje požadavkům moderní péče o prádlo a je ekonomická při spotřebě elektrické energie, vody a pracích prostředků.

Naše výrobky jsou ekologické, jelikož některé materiály znovu recyklujeme, jiné deponujeme nebo zničíme. Použitý stroj, který již nepotřebujete odevzdejte k tomu pověřené sběrně opotřebovaných hospodyňských přístrojů.

Spotřebič je určen výhradně k použití v domácnostech. Je-li používán k profesionálním účelům, tvorbě zisku, pro účely nad rámec běžného používání v domácnostech, resp. v případě používání spotřebiče jinou osobou než zákazníkem, se záruční lhůta rovná nejkratší možné záruční lhůtě stanovené příslušnými právními předpisy.

Popis pračky	3
Upozornění.....	4
Umístění a zapojení	5
Činnost	8
Rady pro praní a bezpečné použití pračky.....	15
Čištění a údržba.....	16
Řešení problémů	19
Tabulky	23

Popis pračky



1. čelní deska

2. dávkovací nádobka

3. dvířka

4. víko filtru

5. nožky

6. hadice pro odtok vody

7. hadice pro přívod vody

8. elektrický kabel

Tehnické údaje

(závisí na modelu)

• max. plnění: 7 kg / 6 kg / 5,5 kg

rozměry stroje (š x h x v):

600 mm x 600 mm x 850 mm

hloubka u otevřených dvířek: 105 cm

hmotnost stroje (neto): 72 kg

jmenovité napětí: 230 V, 50 Hz

příkon: 2000 W

přípojka: el. zásuvka (230 V, 50 Hz, 10 A)

tlak vody: min. 0,05 MPa, max. 0,8 MPa

pojistka: 10 A

• max. plnění: 5 kg

míry plitékého stroje (š x g x v):

600 mm x 440 mm x 850 mm

hloubka u otevřených dvířek: 88 cm

hmotnost stroje (neto): 61 kg

jmenovité napětí: 230 V, 50 Hz

příkon: 2000 W

přípojka: el. zásuvka (230 V, 50 Hz, 10 A)

tlak vody: min. 0,05 MPa, max. 0,8 MPa

pojistka: 10 A

Typový štítek se základními údaji je umístěn nad otvorem dvířek stroje.

300657

Upozornění

- Před prvním použitím stroje musíte vždy odstranit přepravní pojistky, jinak může dojít při zapnutí zablokovaného stroje k jeho poškození. Na taková poškození se garance nevztahuje!
- Při zapojení pračky na vodovodní síť použijte přiloženou novou dotokovou hadici a těsnění.
- Pračku nesmíte umístit do místnosti, kde může teplota vzduchu klesnout pod 0°C, jelikož může při mrazu dojít k poškození stroje.
- Pračku umístěte rovně a pevně na stabilní a tvrdou betonovou podlahu.
- Řiďte se podle návodů pro správné umístění a zapojení na vodovodní a elektrickou síť.
- Konec odtokové trubky nesmí zasahovat do odtékající vody.
- Před začátkem praní stiskněte dvířka na označeném místě, až zaskočí.
- V průběhu činnosti stroje není možné dvířka otevřít.
- Doporučujeme spustit samočistící program před prvním použitím spotřebiče. Odstraní se tím všechny případné nečistoty z bubnu (viz "Volba dodatečných funkcí").
- Doporučujeme spustit samočistící program před prvním použitím spotřebiče. Odstraní se tím všechny případné nečistoty z bubnu (viz »Volba dodatečných funkcí«).
- Používejte jen prostředky určené pro praní a údržbu prádla strojem. Nezodpovídáme za změny, způsobené zbarvením těsnění a částí z umělé hmoty, které jsou příčinou nesprávného použití bělidel a propštědek pro barvení prádla.
- Pro odstranění vápenatého obložení použijte prostředky, které mají dodané prostředky pro ochranu před korozí. Řiďte se podle návodu výrobce. Odstranění obložení ukončete vícekrátým splachováním, čímž odstraníte zbytky kyselin.
- Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují ředidla, jelikož je možnost vytváření jedovatých výparů, poškození stroje a nebezpečí zapálení a výbuchu.
- Tento výrobek během pracího cyklu neuvolňuje ionty stříbra.
- Po ukončeném praní uzavřete vodovodní kohoutek.
- Před opětovnou přepravou vypněte stroj z el. sítě a zablokujte jej vložením alespoň jedné tyče!
- Typový štítek se základními údaji je umístěn nad otvorem dvířek stroje.
- Záruka se nevztahuje na spotřební materiál (žárovky), mírné odbarvení či odchylky barevného odstínu, zvýšenou hlučnost v důsledku stáří spotřebiče, pokud tato nemá vliv na funkčnost ani bezpečnost spotřebiče.
- Spotřebič je vyroben ve shodě se všemi souvisejícími bezpečnostními standardy; i přesto se však doporučuje osobám s poškozenými fyzickými, pohybovými nebo mentálními schopnostmi, aby nepoužívaly spotřebič bez patřičného dohledu. Stejně doporučení je určeno i osobám mladistvým.



Před zapojením zařízení do elektrické zásuvky si důkladně přečtěte tento návod k obsluze. Odstranění poruchy nebo reklamace, která vznikla v důsledku špatného zapojení nebo použití stroje, není pod zárukou.



Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Umístění a zapojení

Odstranění obalu

⚠ Při odstranění obalu dávejte pozor, aby jste nepoškodili stroj ostrým předmětem.

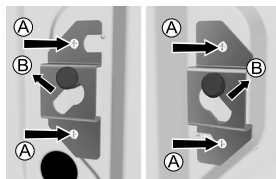
⚠ Před připojováním nechte spotřebič zahřát na pokojovou teplotu (vyčkejte 2 hodiny).

- Pro balení výrobků používáme takové materiály, které se dají bez nebezpečí pro okolí předělat (recyklovat), deponovat nebo zničit.
- Za tím účelem jsou obalové materiály označeny.

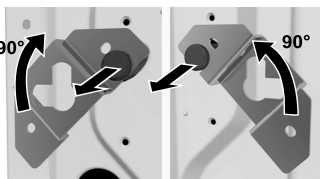
Odstranění přepravních pojistek



- Odsuňte trubky.
- Odšroubujte šrouby (A) na zadní straně (obrázek 1).
- Sundejte úhelníky (B) (obrázek 1) a zastrčte je do zářezu na blokovací tyči (obrázek 2) - pravý úhelník přitom otočte na druhou stranu.
- Pomocí úhelníků otočte blokovací tyč o 90° a vytáhněte ji.
- Otvory uzavřete přiloženými čepy z umělé hmoty.
- Pojistku uchovejte pro případnou pozdější přepravu.



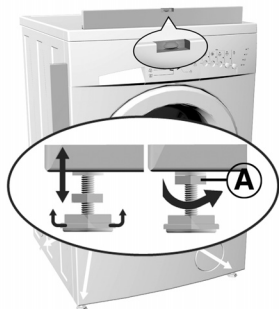
obrázek 1



obrázek 2

⚠ Odstraňte přepravní pojistky, aby se při zapnutí zablokováného stroje stroj nepoškodil. Na taková poškození se záruka nevztahuje!

Umístění



- Stroj vyrovnejte vodorovně a příčně otáčením nastavitelných nožek. Nožky umožňují vyrovnaní +/- 1 cm.

Po nastavení výšky nožek, dobře utáhněte matky (A) - proti dnu přístroje!

⚠ Záruka se nevztahuje na vibrace, pohyb spotřebiče a jeho hlučný provoz z důvodu nesprávného nastavení nastavitelných nožiček.

⚠ Spotřebič je třeba postavit na plochu s betonovým podkladem; povrch musí být suchý a čistý, aby nedocházelo ke klouzání. Před nainstalováním je rovněž třeba očistit nastavitelné nožičky.



- Jestliže má vaše sušička vhodné rozměry, můžete ji umístit na pračku.

Zapojení na přívod vody



Pro nerušenou činnost stroje musí být tlak vody ve vodovodní síti mezi 0,05 - 0,8 MPa.

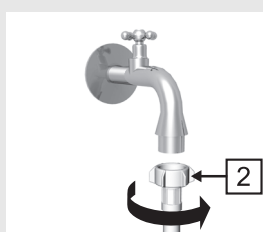


Minimální tlak vody zjistíte měřením množství vyteklé vody. V 15 vteřinách musí ze zcela otevřeného kohoutku vytéct 3 litry vody.



- Z bubny výjměte přívodní hadici a koleno (1) přišroubujte na pračku (jen u některých modelů).
- Do matice rovné části přípojky přívodní hadice (2), vložte těsnění s mřížkou a přišroubujte k vodovodní přípojce. (U některých modelů je těsnění se sítí již namontované, a naní třeba ho vkládat do matice přípojky.)
- Hadici přišroubujte k vodovodnímu kohoutku.

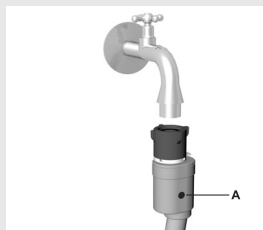
Jestliže máte model s přípojkami pro teplou a studenou vodu, potom připojte jednu trubku na studenou vodu a druhou na teplou vodu, jak je vyznačeno na zadní straně stroje. Vyražená jsou písmena C a H. (C-cold = studená in H-hot = teplá)



Přívodní hadici upevněte rukou, tak aby dostatečně těsnila. Těsnění hadice po připevnění důkladně zkontrolujte. Použití kleští nebo podobného nářadí při upevňování přívodní hadice není dovoleno z důvodu možného poškození matice.

Částečný Aqua-stop (systém zavírání vody)

Při poškození vnitřku hadice se zapne zavírací systém, který přeruší přívod vody do stroje. Okénko A se v tom případě vybarví červeně. Dotokovou hadici je potřeba vyměnit.



Úplný Aqua-stop (jen u některých modelů)

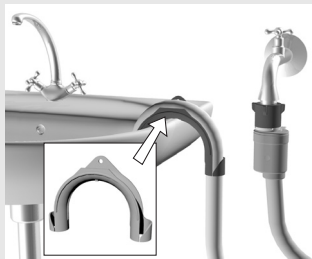
Při poškození vnitřní hadice se zapne zavírací systém, který přeruší přívod vody do stroje. Bezpečnostní systém zjistí také výték vody uvnitř stroje. V tom případě se praní přeruší, stroj zapne čerpadlo a ohlásí poruchu.



Přípojovací hadici se systémem Aqua-stop nesmíte namáčet ve vodě, jelikož má elektrický ventil!



Nasazení hadice pro odtok vody



Zapojení na elektrickou síť

- Odtokovou hadici umístíte do umývadla, vany nebo přímo do odtoku (průměr min 4 cm).
- Sifon pro odtok ve zdi musí být správně vestavěn, aby bylo možno jej čistit.
- Špagátem připevníte hadici přes otvor v kolenu tak, aby neskouznula na podlahu.
Konec odtokové hadice může být max. 100 cm a min. 60 cm od podlahy.

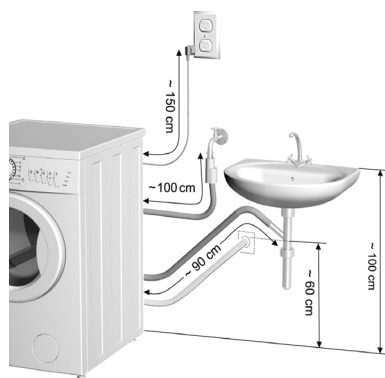
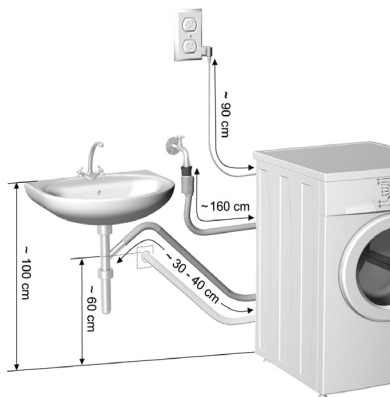
- Pračku zapojte přípojkovým kabelem na elektrickou síť.
- Předepsané napětí a jiné údaje jsou uvedeny na typovém štítku nad otvorem dvířek stroje.

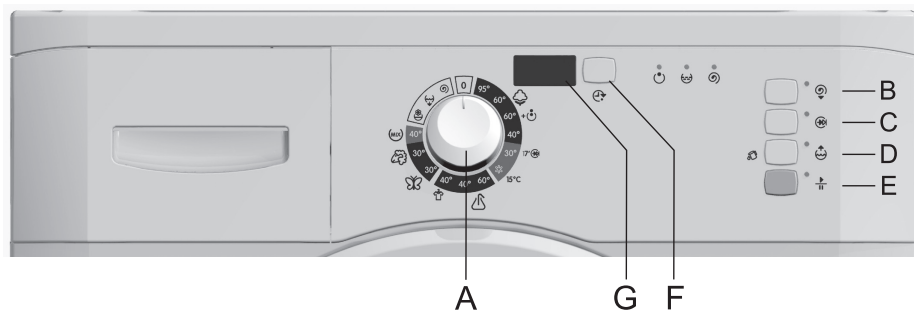
⚠ Elektrická zásuvka musí být v dosahu a musí být uzemněna (podle platných předpisů).

⚠ Trvalé zapojení musí provést jenom odborník.

⚠ Poškozený přípojkový kabel musí vyměnit jenom výrobce nebo k tomu oprávněná osoba.

⚠ Nepřipojujte přístroj do zásuvky určené pro holicí strojek nebo fén na vlasy.





- A** - volič programu
B - volba otáček odstředění / zastavení čerpadla
C - krátký program
D - vyšší hladina vody
E - tlačítko SPUŠTĚNÍ / PAUZA
F - zpoždění spuštění
G - displej

- Světla:** - fáze programu praní:
- prání + předepření ☺
 - splachování ☹
 - odstředění ☺

Knoflík pro výběr programu	Základní programy		Dílčí programy	
		bavlna ☺ předepření 17° ☺ rychlý program 15° Voda z vodovodní sítě +		měkčení
		syntetika (zušlechtěné tkaniny) ☺ jednodušší žehlení		čerpání vody
		jemné prádlo		odstředění
		vlna		
		mix		

Postup praní



- Otevřete dvířka pračky
- Do bubnu vložte prádlo
- Zavřete dvířka
- Otevřete kohoutek pro přívod vody
- Vyberte požadovaný program
- Dávkování pracího a avivážního prostředku
- Zapněte stroj tlačítkem START (E)

- Otevřete dvířka stroje.

Dvířka otevřete zatažením rukojeti (kliky) proti sobě, na pravé straně dvířek.

- Prádlo roztříděte podle druhu tkaniny.



Zapněte knoflíky a uzávěry, zavažte vázání a kapsy obraťte na ven.



Velmi jemné prádlo uložte do zvláštního textilního sáčku.



Doporučujeme praní větších a menších kusů prádla dohromady.



Řiďte se podle návodu na oblečení s označením pro praní (viz tabulka na zadní straně těchto návodů).

- **Prádlo uložte** do bubnu (zkontrolujte, jestli je buben prázdný).
- **Zavřete dvířka** pračky.
- **Otevřete kohoutek** pro přívod vody.
- **Zapněte pračku a vyberte program.**

Činnost pračky

Stroj **zapnete** otáčením knoflíku (A) pro výběr programu z polohy "0" na požadovaný program. Začne blikat světlo u tlačítka START. Na displeji se zobrazí čas (delká trvání) pro zvolený program. Otáčením knoflík pro výběr programu v obou směrech vyberte požadovaný program s ohledem na druh látky a teplotu praní (viz tabulka programů). Vyberáte mezi **základními a dílčími** programy. Vyberáte mezi základními a dílčími programy. Stisknutím tlačítka můžete vybrat také **dodatečné funkce**. Výběr programu můžete libovolně měnit před stisknutím tlačítka START (E).

- Výběr základních programů (☁, △, ✂, 🧺, (MIX))

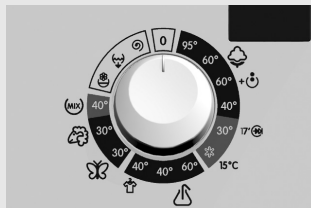
Základní programy jsou ucelené programy, které mají všechny fáze praní, včetně měkčení a odstředění (viz tabulka programů). Program vyberete otáčením knoflíku pro výběr programu.



Bavlna

Normálně uspiněné bavlněné nebo lněné povlečení a spodní prádlo, ubrusy, ručníky, svrchní oblečení atd.

Pro velmi uspiněné prádlo stálých barev můžete použít program s předpírkou (☁).



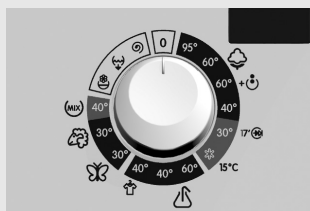
V případě menšího plnění (nenáročné bavlněné tkaniny, len, syntetika) a málo zašpiněného prádla (pro osvěžení prádla, pro zpcené prádlo), můžete použít rychlý program 17' .

K aktivaci tohoto programu otočte tlačítkem (A), abyste nastavili „Bavlna 30°C“, a poté stisknete tlačítko „Krátký program (C)“.

Ušetříte energii i čas.

Program Bavlna 15° je určen pro praní méně špinavého prádla, s použitím pracích prostředků (pracích gelů) určených speciálně pro praní při těchto teplotách.

Použití tohoto programu vám ušetří jak čas, tak energii, protože ohřev vody se spustí pouze v případě, že vstupní teplota vody bude nižší než 15°C.



Zušlechtěné (silon)

Normálně ušpiněné košile, halenky a jiná oblečení z polyesteru, polyamidu nebo směsí těchto vláken s bavlnou.

Jestliže chcete aby prádlo po ukončeném praní nebylo příliš zmačkané, použijte program jednodušší žehlení .

Jemné prádlo

Program pro jemné oblečení (šaty, sukně, halenky...) a závěsy (záclony).

Vlna

Speciální program pro praní vlněných oděvů a oděvů z jemných látek, které jsou určeny pro praní v pračce, případně pro ruční praní.

Mix

Speciální program pro praní normálně ušpiněného barevného prádla a různých stálo barevných tkanin při 40°C.



- Výběr dodatečných funkcí (, , ,)

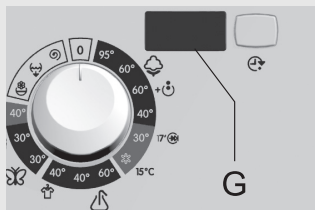
Výběr dodatečných funkcí umožňuje změnu průběhu základních programů.

Jednotlivé funkce vypnete stisknutím tlačítka. Výběr se potvrdí rozsvícením světla u tlačítka. Jestliže ve vybraném programu určitá funkce nefunguje, potom se po stisknutí tlačítka světlo nerozsvítí.

Opětovným stisknutím tlačítka funkci vypnete - světlo zhasne.



Funkci nastavíte po vybrání základního programu, před stisknutím tlačítka START (E).



Displej (G)

Po nastavení základních a doplňkových programů a poté, co stisknete tlačítko SPUŠTĚNÍ (E), se na displeji objeví doba praní. Jakmile pračka dopere, na displeji se zobrazí text „END“ („KONEC“).

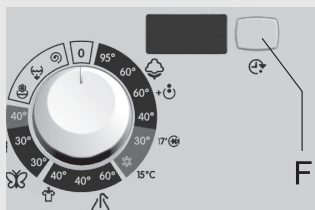
V průběhu praní se zobrazuje zbývajících doba praní v hodinách a minutách.



Z důvodů nízké teploty vody, nízkého napětí sítě a malého množství prádla, se může čas praní prodloužit. Čas na displeji se průběžně upravuje.

STAV NÍZKÉ PŘIPRAVENOSTI

P_o = vážený příkon ve vypnutém stavu [W]	0,07
P_I = vážený příkon v režimu ponechání v zapnutém stavu [W]	1,80
T_I = trvání režimu ponechání v zapnutém stavu [min]	10,0



⌚ Zpoždění spuštění (F)

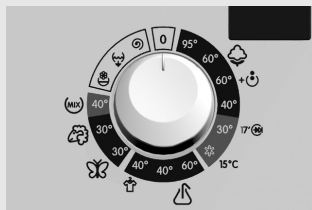
Stiskněte tlačítko (F). Na displeji (G) se zobrazí čas „00:00“. Při každém dalším stisku tlačítka (B) se čas na displeji zvýší o jednu hodinu (maximální odklad spuštění je 23 hodin). Pokud během následujících 5 sekund nestisknete žádné jiné tlačítko, na displeji se zobrazí doba trvání programu. Funkce je aktivována při stisku tlačítka SPUŠTĚNÍ (E). Čas se odečítá od 23:00 do 01:00 po hodinách; od 1:00 do 0:00 po minutách. Jakmile odpočet skončí, dojde k automatickému spuštění pracího programu.

- Chcete-li přerušit nebo změnit nastavení zpožděného spuštění, stiskněte tlačítko SPUŠTĚNÍ/PAUZA (E).
- Chcete-li změnit čas odkladu, stiskněte tlačítko (F) a zvolte nový čas. Stiskem tlačítka SPUŠTĚNÍ pak obnovte odpočet. Jestliže chcete zpožděné spuštění rychle přerušit, stiskněte tlačítko (F) a podržte jej tři sekundy. Stiskem tlačítka SPUŠTĚNÍ obnovíte program.



⌚ Rychlost ždímání (otáčky za minutu) / ⚙ Zastavení čerpadla

Stiskem tlačítka (B) můžete snížit rychlost ždímání (v otáčkách za minutu) na „0“. Stisknete-li tlačítko poprvé, zobrazí se optimální nastavení rychlosti ždímání pro zvolený program. Každý další stisk tlačítka způsobí snížení rychlosti ždímání. Poslední možnou volbou je „zastavení čerpadla“, což znamená, že prádlo zůstane namočené v poslední máchací vodě. Tuto funkci použijte, abyste zabránili zmačkání prádla, pokud je z pračky nemůžete vyjmout okamžitě po skončení pracího cyklu. Tato funkce je zvláště důležitá u syntetického a jemného prádla. Nedoporučujeme ji však používat u vlny.



Zkrácený program (volba tlačítkem (C))

- Energeticky úsporný program
- Vhodné k praní mírně znečištěného prádla nebo menšího množství prádla
- Zkracuje dobu praní a máchání
- Snižuje spotřebu vody (u některých programů)
- U programu Bavlna 30°C, dodatečným výběrem krátkého programu , aktivujete program Bavlna 30°C-rychlý 17' 

Vyšší hladina vody (volba tlačítkem (D))

- Zlepšuje máchání, což je zvlášť důležité v případě přecitlivělosti pokožky na prací prostředky
- Vhodné k praní výrazně znečištěného prádla

Program automatického čištění

Tento program spustíte, když chcete eliminovat nečistoty, bakterie a pach v pračce.

Před spuštěním programu automatického čištění vyprázdněte buben pračky. Během chodu tohoto programu nesmí být v pračce žádné prádlo.

Přidáním malého množství pracího prášku se účinek programu automatického čištění ještě zvýší.

Pro spuštění programu auto-clean otočte knoflíkem voliče programu (A) do polohy „Bavlna 95°C“, poté stiskněte tlačítko (D) (vyšší hladina vody) a podržte je tři sekundy.

Pokud pravidelně nepoužíváte prací program s teplotami vyššími než 60°C, doporučujeme spouštět program automatického čištění alespoň jednou měsíčně.

- Výběr dílčích programů (, ,)

To jsou samostatné programy, které můžete použít jestliže nepotřebujete celý prací program. Jestliže chcete použít více dílčích programů zasebou, musíte před každým opětovným výběrem programu stroj vypnout (na 1 vteřinu otočíte knoflík (A) do polohy "0").

Měkčení

Program je určen pro změkčování, škrubení nebo impregnování čistých látek.

Program změkčování je možné také použít jako samostatný nebo přídavný program máchání; v tomto případě ovšem nepřidávejte žádný změkčovač ani prostředek na úpravu textilií. Program je ukončen odstředováním při 1 000 otáčkách/min. Rychlost odstředování je možné snížit.

Čerpání vody

Program použijete, jestliže jste přerušili prací program nebo zapnuli čerpadlo stop a chcete vodu jen vyčerpat ze stroje bez odstředění.

🌀 **Odstředění**

Intenzivní odstředění s nejvyššími otáčkami určené pro obyčejné prádlo.

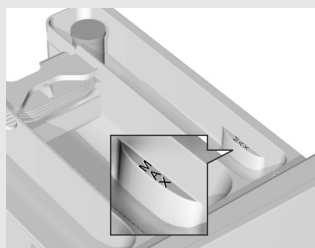
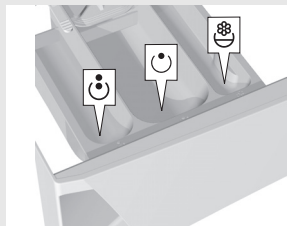
Otáčky odstředění můžete snížit pomocí tlačítka (🌀) volba otáček odstředění.

- **Dávkování pracích a avivážních prostředků**

(viz kapitola Rady pro praní a šetření energií)

- přihrádka pro předepírku 🌀
- přihrádka pro hlavní praní 🌀
- přihrádka pro aviváž 🌀

Jestliže nepoužijete program s předepírkou, můžete prací prostředek dávkovat pomocí dávkovače přímo do bubnu.



⚠️ **Avivážní prostředek dávkuje do dávkovací nádoby a to jen do označené výšky.**

⚠️ **Dávejte pozor, jestli máte při otvírání/zavírání dvířek pračky zavřenou dávkovací nádobku.**

Zapnutí pracího programu



- Stisknete tlačítko START (E). Po několika vteřinách je stroj v činnosti. Rozsvítí se světlo pro odpovídající fázi praní. Pokud po zapnutí dveře nejsou zavřené, začne po několika vteřinách blikat světlo pro START. Jakmile dvířka uzavřete, bude stroj opět pokračovat ve vybraném programu. Na displeji se odečítá čas praní do konce programu.
- Po ukončení jednotlivé fáze praní světlo zhasne a rozsvítí se následující světlo.
- Jestliže chcete po zapnutí programu program praní změnit, musíte knoflík pro výběr programu (A) na 1 vteřinu otočit do polohy „0“ a teprve potom opět vyberete libovolný program.

⚠️ **Při vypnutí se vymažou také dodatečné funkce, které jste předtím vybrali a proto je musíte opět zapnout.**

- **Konec pracího programu**

Konec pracího programu je signalizován blikáním diod LED, které indikují průběh praní. Na displeji se zobrazí zpráva „END“ („KONEC“).

- Dveře pračky můžete otevřít.
- Vyjměte prádlo z bubnu a z těsnění dvířek odstraňte veškeré zbývající částčky a cizí tělesa.
- Dvířka nechte otevřená, aby pračka mohla vyschnout.
- Zavřete kohout na přívodu vody.
- Pračku vypněte otočením voliče programu (A) do polohy „0“.

- Po skončení pracího programu by pračka měla být odpojena od proudu vytažením napájecí šňůry ze zásuvky.

Přerušení



- Ze strany spotřebitele

Volba funkce ZASTAVENÍ ČERPADLA

Pokud byla zvolena funkce zastavení čerpadla , program se zastaví u posledního máchacího cyklu a na displeji se zobrazí symbol zastavení čerpadla . Světlo u tlačítka START bliká. Program lze dokončit stiskem tlačítka SPUŠTĚNÍ (F) – v tomto případě program skončí máchacím cyklem, podle nastavení daného programu.

Otáčky odstředění můžete snížit pomocí tlačítka  volba otáček odstředění.

Program lze změnit také otočením voliče programu (A) do polohy „0“ a nastavením ždímání, příp. pouze odčerpání vody, mezi doplňkovými programy nebo cykly.

Ruční zrušení

Ke zrušení programu dojde při otočení voliče programu (A) do polohy „0“. Jestliže je v pračce voda, zvolte jeden z doplňkových programů (čerpání , ždímání ), aby došlo k vyprázdnění bubny a dokončení programu.

Tlačítko PŘERUŠENÍ

Program můžete vždy zastavit stisknutím tlačítka PŘERUŠENÍ (E). Jestliže v bubnu není voda, dvířka můžete po určité době otevřít. Program pokračujete stisknutím tlačítka START (E).

• Poruchy

V případě poruchy se program přeruší. Výstražná světla Vás upozorní na případnou poruchu, (viz kapitola Poruchy).

• Výpadek el. proudu (elektrické energie)

Při přerušení přívodu elektrické energie se program zastaví, po obnovení elektrického napájení program automaticky pokračuje.



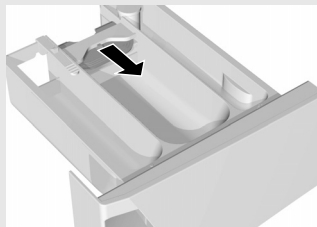
Jestliže po výpadku el. proudu zůstala ve stroji voda, dávejte pozor, aby jste neotevřeli stroj dříve, než vyčerpáte vodu ze stroje.

Rady pro praní a bezpečné použití pračky

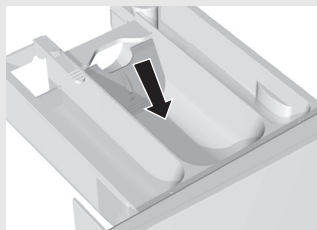
- Před praním roztříďte prádlo podle druhu, ušpinění a stálosti barev.
- Při výběru programu praní postupujte podle symbolů uvedených na štítku jednotlivých kusů prádla (viz **tabulka údržby** na zadní straně).
- Nové barevné textilie operte nejdříve zvlášť.
- Silně ušpiněné prádlo perte v menším množství nebo dávkujte více pracího prostředku.
- Těžko odstranitelné skvrny namažte zvláštním prostředkem pro odstranění skvrn, tím ušetříte energii.
- U trochu ušpiněného prádla doporučujeme použití krátkého programu a výběr nižší teploty praní, čímž ušetříte do 50 % energie.
- Doporučujeme neprát velmi malé množství prádla. Tím ušetříte energii a stroj bude lépe fungovat.
- Největší dovolené množství suchého prádla je uvedeno v **tabulce spotřebních hodnot** na zadní straně.
- Před praním vyprázdněte kapsy, uzavřete uzávěry a odstraňte různé kovové sponky, které by mohly ucpat odtok nebo poškodit vnitřek pračky.
- Složené prádlo před uložením do bubnu natřepte.
- Používejte jen prací prostředky určené pro strojové praní prádla.
- Prací prášky nebo tekuté prací prostředky dávkujte podle návodů výrobce.
- Pro různé teploty praní a zvolené prací programy, prosím respektujte doporučení výrobců pracích prostředků.
- V případě tvrdosti vody větší než 14°dH se doporučuje použití změkčovačů vody. Tato záruka se nevztahuje na jakákoli poškození topného tělesa z důvodu nepoužívání prostředku pro úpravu vody.
- Nedoporučujeme použití bělicích prostředků na bázi chlóru, protože mohou poškodit topné těleso.

Tvrdost vody	Stupně tvrdosti			
	°dH(°N)	m mol/l	°fH(°F)	p.p.m.
1 - měkká	< 8,4	< 1,5	< 15	< 150
2 - střední	8,4 - 14	1,5 - 2,5	15 - 25	150 - 250
3 - tvrdá	> 14	> 2,5	> 25	> 250

V případě tvrdé vody dávkujte prací prostředek (podle tabulky pro stupeň tvrdosti 1) a vhodné množství prostředku pro změkčení vody (řídte se podle návodů výrobce).



- Prací prostředek můžete dávkovat přímo do bubnu.
- Při použití hustých tekutých avivážních prostředků doporučujeme ředění vodou, tím zamezíte ucpání odtoku z dávkovací nádoby.
- Pračka je přiložena uzávírací destička pro nalévání tekutého pracího prostředku do prostřední přihrádky. U pracích prášků je uzávírací destička vyzvednuta u tekutých ji spusťte dolů.
- Tekuté prací prostředky jsou určeny jen pro praní bez předepírky.



- Zvlášť jemné prádlo (ženské punčochy, jemné spodní prádlo atd.) uložte do zvláštního sáčku.
- Při vyšších otáčkách odstředění zůstane prádlo méně vlhké, proto je sušení v sušičce úsporné a rychlejší.



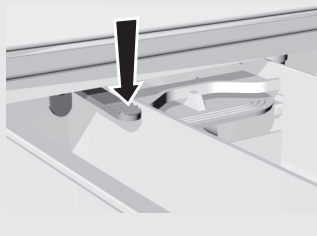
Do dávkovací nádoby nedávejte prášek v hručkách, jelikož může ucpat trubku v pračce.

Čištění a údržba



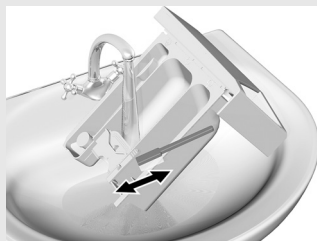
Před čištěním vypněte pračku z el. sítě.

- Skříň stroje očistěte měkkým hadříkem a neagresivním čisticím.
- Jestliže se uvnitř stroje a na těsnění dvířek objeví tukové žmolky, očistěte stroj praním na 60°C bez prádla a s polovičním množstvím pracího prášku.
- Časté nebo převládající praní při nízkých teplotách a při používání tekutých pracích prostředků může mít za následek množení bakterií, což může způsobovat zápach v pračce. Abyste tomu zabránili, doporučujeme občas spouštět program automatického čištění (viz kapitola „PROVOZ/volba dalších funkcí“).
- Podle potřeby očistěte dávkovací nádobku. Dávkovací nádobku můžete zcela vytáhnout ze skříně stisknutím jazýčku (viz obrázek).

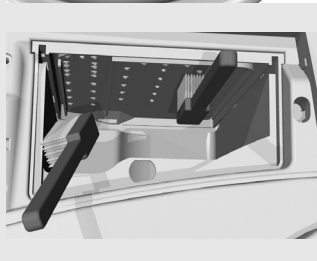


- Podle potřeby očistěte víko čepu pod tekoucí vodou.





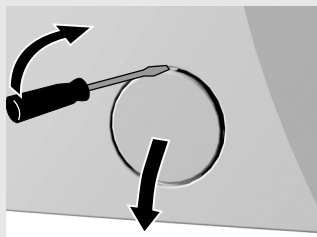
- Pod tekoucí vodou očistíte dávkovací nádobku kartáčkem a osušte. Přitom odstraňte také případné zbytky pracího prostředku ze dna.



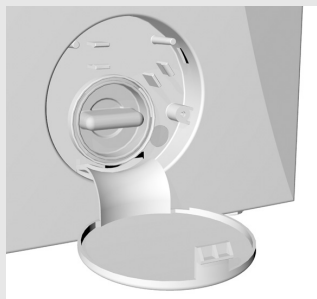
- Celou dávkovací nádobu pračky, zvláště pak otvory na horní straně vyčistíte kartáčkem.



- Mřížku v dotokové trubce vícekrát opláchněte pod tekoucí vodou.
- Po každém praní otřete gumové těsnění dvířek, čímž prodloužíte jeho životnost.



- Víko filtru otevřete použitím náradí (plochý šroubovák nebo podobné).



- Filtr je potřeba občas vyčistit, obzvláště při praní velmi chlupatého nebo starého prádla.



- Vložku filtru opatrně otočte v protisměru hodinových ručiček, aby voda pomalu vytekla, potom jej vytáhněte a operte jej pod tekoucí vodou.



- Filtr uložte nazpět, jak je znázorněno na obrázku a přišroubujte jej ve směru hodinových ručiček. Aby bylo zaručeno dobré těsnění, musí být povrch (A) čistý.

Automatická pračka řídí chod jednotlivých funkcí během praní. Jsou-li zjištěny odchylky, chyba je signalizována zobrazením zprávy („Fx“) na displeji a rytmickým blikáním diod LED. Pračka signalizuje chybu, jakmile ji detekuje, a program je pozastaven. Pokud je chyba v topném systému, pračka dokončí práci program bez funkce ohřevu.

Je-li chyba signalizována ve chvíli, kdy je pračka v provozu, kód chyby a zbývající doba praní jsou na displeji zobrazovány střídavě.

Indikace chyby trvá, dokud pračku nevypnete.

Poruchy:

2 - dva záblesky: Dvířka nejsou správně zavřená.

3 - tři záblesky: Nevhodný přívod vody.

7 - sedm záblesků: Nevhodný odvod vody.

V těchto případech můžete poruchu odstranit sami (viz tabulka odstraňování poruch).

1 - jeden záblesk: Porucha snímače teploty.

4 - čtyři záblesky: Porucha snímače odstředování.

5 - pět záblesků: Porucha motoru.

6 - šest záblesků: Porucha ohříváče.

V těchto případech si запиšte označení chyby, spotřebič vypněte, opakujte program a pokud se vám chyba znovu objeví, zavolejte autorizovaný servis (světla blikají, dokud přístroj nevypnete).

Signalizaci chyby mohou vyvolat také různé interference způsobené okolním prostředím (například elektrickými zařízeními). V takovém případě:

- spotřebič vypněte a vyčkejte několik sekund,
- spotřebič znovu zapněte a zopakujte práci program.

Pokud se chyba objeví znovu, zavolejte servisní středisko.

Záruka se nevztahuje na závady způsobené interferencemi okolního prostředí (úder blesku, elektrický obvod, přírodní katastrofa apod.).

Porucha	Příčina poruchy	Co učinit
Stroj nefunguje. (světlo pro zapnuto/vypnuto nesvítí).	Stroj není pod napětím.	Ověřte, jestli je: • zástrčka v zásuvce, • napětí v zásuvce, • pojistka v pořádku.
PORUCHA 2 Nespustí se prací program • Na začátku pracího programu bliká kontrolka LED start/stop • Kontrolky LED během praní pravidelně blikají dvěma záblesky.	Dvířka nejsou správně zavřena.	Zatlačte dvířka směrem k pračce.
PORUCHA 3 Do pračky nepřitéká voda (po dobu asi 4 min. pračka hlásí poruchu – kontrolky LED pravidelně blikají třemi záblesky).	Porucha v přívodu vody.	Zkontrolujte, jestli: • je otevřený kohoutek přívodu vody, • je čistý filtr na vstupní síti přívodu vody. Stiskněte tlačítko START.
Voda vytéká ze stroje.	Filter není dobře utažen. Dotoková hadice není dobře přišroubovaná ke stroji nebo k vodovodnímu kohoutku. Odtoková hadice spadla na zem.	Dobře utáhněte filtr. Dotokovou hadici pevně přišroubujte. Přišroubujte odtokovou hadici k odtoku.
Mezi praním se stroj pohybuje.	Stroj není správně vyrovnán. Přepravní pojistky nejsou odstraněny.	Vyrovnejte stroj nastavitelnými nožkami. Odstraňte transportní pojistky.
Stroj mezi odstředěním vibruje.	Nestejněměrné rozdělení prádla, zvláště jestliže je prádla málo. (například jenom koupací plášť).	To je normální, stroj sám sníží počet otáček, jestliže jsou vibrace příliš silné. Perte větší množství prádla.
Silné pění v průběhu praní.	Příliš velké množství pracího prostředku.	Prací prostředek dávkujte podle návodu výrobce a řiďte se přitom tvrdostí vody a ušpiněním prádla. Používejte jen prací prostředky určené pro praní prádla strojem.
PORUCHA 7 Voda se špatně nebo vůbec neodčerpává (pračka hlásí poruchu – kontrolky LED pravidelně blikají sedmi záblesky).	Výpusť vody je ucpaná.	Zkontrolujte, jestli: • je čistý filtr, • výpustní trubka není ucpaná, • odpad není ucpaný, • výpustní trubka není umístěna výše než 1 metr. Stiskněte znovu tlačítko START.
Prádlo není vyždímané jako obvykle. Stroj nehlásí poruchu.	Stroj zapnul činnost UKS*. Kvůli špatnému rozdělení prádla v bubnu stroj automaticky snížil počet otáček odstředivky.	Prádlo ještě jednou vyperte. U takového ušpinění dávkujte více pracího prášku nebo použijte tekutý prací prostředek.

Porucha	Příčina poruchy	Co učinit
Na prádlo jsou tukové žmolky.	Příliš malé množství pracího prostředku (prádlo bylo velmi mastné).	Prádlo ještě jednou vyperte. U takového úspěšně dávkujte více pracího prášku nebo použijte tekutý prací prostředek.
Na prádle zůstaly skvrny.	Použili jste tekutý prací prostředek nebo prášek pro barevné prádlo, které neobsahuje bělidlo.	Použijte prací prostředek, který obsahuje bělidlo.
Na prádle zůstaly bílé práškovité zbytky.	To není způsobeno špatným splachováním vaší pračky ale použitím pracích prostředků bez fosfátu, které obsahují ve vodě nerozpustné látky (zeolity) pro měkčení vody. Tyto látky se mohou ukládat na prádlo.	Prádlo ještě jednou opláchněte. • Použijte tekuté prací prostředky, které neobsahují zeolity. • Zbytky zkuste odstranit kartáčem.
V dávkovací nádobce jsou zbytky pracího prášku.	Malý průtok vody. Některé prací prášky silně přilnou k nádobce, jestliže je vlhká.	• Očistěte mřížku v dotokové hadici. • Dříve, než nasypete prací prášek, otevřete dávkovací nádobku.
Avivážní prostředek není zcela opláchnutý a voda zůstává v dávkovací nádobce.	Sací víko není správně nasazeno nebo je ucpané.	Očistěte dávkovací nádobku a víko opět nasadte tak, aby pevně sedělo.
Nepříjemná vůně z bubnu pračky.	• Zbytky tkanin, pracího prostředku a aviváže ve filtru. • Vývoj bakterií	• Prověřte, zda je filtr čistý. • Spusťte program automatického čištění (viz kapitola: volba dalších funkcí)
Doba praní je delší než obvykle Na displeji se čas průběžně mění	• Nízká teplota vstupní vody. • Přístroj má zapnutou funkci UKS* z důvodu nerovnoměrného rozložení prádla. • Nízké napětí sítě. • Došlo k výpadku el. energie.	• Doba trvání programu se může prodloužit až o 60%, přesto přístroj normálně pracuje. • Doba trvání se prodlouží o dobu výpadku
PORUCHA 1 Teplota nedosáhla programované hodnoty (pračka hlásí poruchu – kontrolky LED pravidelně blikají jedním zábleskem).	Snímač teploty je odpojený od elektronického obvodu.	• Vypněte pračku a počkejte několik vteřin. • Znovu pračku zapněte a zopakujte prací program. Jestliže pračka znovu ohlásí poruchu, obraťte se na servisního technika.

Porucha	Příčina poruchy	Co učinit
PORUCHA 4 Otáčky odstředivání nedosáhly ve zvoleném programu požadované hodnoty (pračka hlásí poruchu – kontrolky LED pravidelně blikají čtyřmi záblesky). (u některých modelů se ukáže CHYBA2)	• Snímač otáček je odpojený. • Motor je přetížen vlivem příliš vysoké hladiny vody (ruční přidání vody) nebo příliš velkým množstvím prádla. • Porucha motoru.	• Vypněte pračku a počkejte několik vteřin. • Znovu pračku zapněte a zopakujte prací program. Jestliže pračka znovu ohlásí poruchu, obraťte se na servisního technika.
PORUCHA 5 Chod motoru se přerušil nebo motor nepracuje (pračka hlásí poruchu – kontrolky LED pravidelně blikají pěti záblesky).	Motor je přetížený nebo má poruchu.	• Vypněte pračku a počkejte několik vteřin. • Znovu pračku zapněte a zopakujte prací program. Jestliže pračka znovu ohlásí poruchu, obraťte se na servisního technika.
PORUCHA 6 Teplota nedosáhla programované hodnoty (pračka hlásí poruchu – kontrolky LED pravidelně blikají šesti záblesky).	• Ohřívač vody má poruchu. • Vstupní voda je příliš studená. • Ruční přidání vody.	• Vypněte pračku a počkejte několik vteřin. • Znovu pračku zapněte a zopakujte prací program. Jestliže pračka znovu ohlásí poruchu, obraťte se na servisního technika.

* UKS: funkce pro kontrolu stability, která zamezuje vibrování pračky při odstředění.

Jestliže se vám nepodařilo přesto, že jste se řídili našimi radami poruchu odstranit, zavolejte do autorizovaného servisu. Odstranění poruchy nebo reklamace, která vznikla v důsledku špatného zapojení nebo použití stroje, není pod zárukou. Výdaje spojené s opravou uhradí v tomto případě spotřebitel.

**Tabulka programů
- 7 kg (A-30%)n**

Základní programy	Plnění max. [kg]	Teplota [°C]	Odstředění max. [ot./min.]	Spotřeba vody [L]	Spotřeba energie [kWh]
				ot./min.	ot./min.
				1000 - 1400	1000 - 1400
Bavlna	7	95	1400	58	2,10
Bavlna*	7/3,5**	60		52/47*	0,89/0,71**
Bavlna + předepírka	7	60		60	1,40
Bavlna*	7/3,5**	40		52/47*	0,68/0,59**
Bavlna	7	30		52	0,35
Bavlna - rychlý program 17'	2	30	1000	40	0,17
Bavlna - 15° Voda z vodovodní sítě +	7	15	1400	69	0,18
Syntetika	3,5	60	1000	55	0,90
Syntetika	3,5	40		52	0,56
Syntetika - snadné žehlení	3	40	700	52	0,45
Jemné prádlo	3	30		55	0,36
Vlna	2	30	600	42	0,20
Mix	3,5	40	1000	45	0,42
Díličí programy					
Aviváž	7		1000	16	0,03
Čerpání vody	7		-	-	0,001
Odstředění	7		1400	-	0,05

* Program pro testování po EN 60456 s výběrem max. počtu otáček odstředění.

** Poloviční náplň

“Standardní program pro bavlnu pro praní při 60 °C“ a „standardní program pro bavlnu pro praní při 40 °C“ jsou standardní prací programy, na které se vztahují informace uvedené na štítku a v informačním listu. Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jedná se o neúčinnější programy z hlediska kombinované spotřeby energie a vody. Z tohoto důvodu, skutečná teplota vody se může lišit od nominální teploty cyklu.

Tabulka programů
- 6 kg (A-20%)n

Základní programy	Plnění max. [kg]	Teplota [°C]	Odstředění max. [ot./min.]	Spotřeba vody [L]	Spotřeba energie [kWh]
				ot./min.	ot./min.
				800 - 1400	800 - 1400
Bavlna	6	95	1400	51	2,05
Bavlna*	6/3**	60		45	0,89/0,71**
Bavlna + předepírka	6	60		53	1,34
Bavlna*	6/3**	40		45	0,66/0,59**
Bavlna	6	30		45	0,27
Bavlna - rychlý program 17'	2	30	1000	40	0,17
Bavlna - 15° Voda z vodovodní sítě +	6	15	1400	69	0,18
Syntetika	3	60	1000	55	0,96
Syntetika	3	40		52	0,55
Syntetika - snadné žehlení	2,5	40	700	52	0,55
Jemné prádlo	2,5	30		55	0,36
Vlna	2	30	600	42	0,20
Mix	3	40	1000	45	0,42
Dílní programy					
Aviváž	6		1000	16	0,03
Čerpání vody	6		-	-	0,001
Odstředění	6		1400	-	0,05

* Program pro testování po EN 60456 s výběrem max. počtu otáček odstředění.

** Poloviční náplň

“Standardní program pro bavlnu pro praní při 60 °C” a „standardní program pro bavlnu pro praní při 40 °C” jsou standardní prací programy, na které se vztahují informace uvedené na štítku a v informačním listu. Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jedná se o nejúčinnější programy z hlediska kombinované spotřeby energie a vody. Z tohoto důvodu, skutečná teplota vody se může lišit od nominální teploty cyklu.

Tabulka programů
- 6 kg (A-10%)n

Základní programy	Plnění max. [kg]	Teplota [°C]	Odstředění max. [ot./min.]	Spotřeba vody [L]	Spotřeba energie [kWh]
				ot./min.	ot./min.
				800 - 1400	800 - 1400
Bavlna	6	95	1400	51	2,05
Bavlna*	6/3**	60		45	0,98/0,95**
Bavlna + předepírka	6	60		53	1,34
Bavlna*	6/3**	40		45	0,66/0,59**
Bavlna	6	30		45	0,27
Bavlna - rychlý program 17'	2	30	1000	40	0,17
Bavlna - 15° Voda z vodovodní sítě +	6	15	1400	69	0,18
Syntetika	3	60	1000	55	0,96
Syntetika	3	40		52	0,55
Syntetika - snadné žehlení	2,5	40	700	52	0,55
Jemné prádlo	2,5	30		55	0,36
Vlna	2	30	600	42	0,20
Mix	3	40	1000	45	0,42
Díličí programy					
Aviváž	6		1000	16	0,03
Čerpání vody	6		-	-	0,001
Odstředění	6		1400	-	0,05

* Program pro testování po EN 60456 s výběrem max. počtu otáček odstředění.

** Poloviční náplň

“Standardní program pro bavlnu pro praní při 60 °C” a „standardní program pro bavlnu pro praní při 40 °C” jsou standardní prací programy, na které se vztahují informace uvedené na štítku a v informačním listu. Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jedná se o nejúčinnější programy z hlediska kombinované spotřeby energie a vody. Z tohoto důvodu, skutečná teplota vody se může lišit od nominální teploty cyklu.

Tabulka programů
- 5,5 kg

Základní programy	Plnění max. [kg]	Teplota [°C]	Odstředění max. [ot./min.]	Spotřeba vody [L]	Spotřeba energie [kWh]
				ot./min.	ot./min.
				800 - 1400	800 - 1400
Bavlna	5,5	95	1400	51	2,00
Bavlna*	5,5/2,75**	60		45	0,93/0,90**
Bavlna + předepírka	5,5	60		53	1,34
Bavlna*	5,5/2,75**	40		45	0,56/0,49**
Bavlna	5,5	30		45	0,27
Bavlna - rychlý program 17'	2	30	1000	40	0,17
Bavlna - 15° Voda z vodovodní sítě +	5,5	15	1400	69	0,18
Syntetika	2,5	60	1000	55	0,93
Syntetika	2,5	40		52	0,52
Syntetika - snadné žehlení	2,5	40	700	52	0,52
Jemné prádlo	2	30		55	0,31
Vlna	1,5	30	600	42	0,18
Mix	2,5	40	1000	45	0,39
Díličí programy					
Aviváž	5,5		1000	16	0,03
Čerpání vody	5,5		-	-	0,001
Odstředění	5,5		1400	-	0,05

* Program pro testování po EN 60456 s výběrem max. počtu otáček odstředění.

** Poloviční náplň

“Standardní program pro bavlnu pro praní při 60 °C” a „standardní program pro bavlnu pro praní při 40 °C” jsou standardní prací programy, na které se vztahují informace uvedené na štítku a v informačním listu. Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jedná se o nejúčinnější programy z hlediska kombinované spotřeby energie a vody. Z tohoto důvodu, skutečná teplota vody se může lišit od nominální teploty cyklu.

Tabulka programů
- 5 kg (A-20%)n (slim)

Základní programy	Plnění max. [kg]	Teplota [°C]	Odstředění max. [ot./min.]	Spotřeba vody [L]	Spotřeba energie [kWh]
				ot./min.	ot./min.
				800 - 1400	800 - 1400
Bavlna	5	95	1400	45	1,95
Bavlna*	5/2,5**	60		42	0,68/0,62**
Bavlna + předepírka	5	60		49	0,99
Bavlna*	5/2,5**	40		42	0,55/0,52**
Bavlna	5			42	0,15
Bavlna - rychlý program 17'	2	30	1000	30	0,13
Bavlna - 15° Voda z vodovodní sítě +	5	15	1400	42	0,17
Syntetika	2,5	60	1000	35	0,61
Syntetika	2,5	40		33	0,34
Syntetika - snadné žehlení	2	40	700	33	0,34
Jemné prádlo	2	30		50	0,26
Vlna	1,5	30	600	42	0,18
Mix	2,5	40	1000	39	0,31
Díličí programy					
Aviváž	5		1000	9	0,02
Čerpání vody	5		-	-	0,001
Odstředění	5		1400	-	0,04

* Program pro testování po EN 60456 s výběrem max. počtu otáček odstředění.

** Poloviční náplň

“Standardní program pro bavlnu pro praní při 60 °C“ a „standardní program pro bavlnu pro praní při 40 °C“ jsou standardní prací programy, na které se vztahují informace uvedené na štítku a v informačním listu. Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jedná se o neúčinnější programy z hlediska kombinované spotřeby energie a vody. Z tohoto důvodu, skutečná teplota vody se může lišit od nominální teploty cyklu.

**Tabulka programů/
dodatečné funkce**

Program	Rychlost ždímání  / Zastavení čerpadla 	Zkrácený program 	Vyšší hladina vody 
Základní programy			
Bavlna	●/●	●	●
Bavlna - s předepírkou	●/●		●
Syntetika	●/●	●	●
Jemné prádlo	●/●	●	●
Vlna	●/●	●	●
Mix	●/●	●	●
Díličí programy			
Máchání	●		
Aviváž	●		
Čerpání vody			
Odstředění	●		

● možnost

Tabulka údržby

Normální praní  Jemné praní	 Max. teplota praní 95°C 	 Max. teplota praní 60°C 	 Max. teplota praní 40°C 	 Max. teplota praní 30°C 	 Ruční praní	 Praní není dovoleno
 Bělení	 Bělení ve studené vodě			 Bělení není dovoleno		
 Žehlení	 Horká žehlička max. 200°C	 Horká žehlička max. 150°C	 Horká žehlička max. 110°C	 Žehlení není dovoleno		
 Chemické čištění	 Chemické čištění všemi ředidly	 Perchloretylén R11, R113, Petrolej	 Chemické čištění petrolejem, čistým alkoholem a v R 113	 Chemické čištění není dovoleno		
 Sušení	 Položit na rovný povrch	 Mokrě pověsit	 Pověsit	 Vysoká teplota  Nízká teplota	 Sušení v sušičce není dovoleno	

This image shows a full page of blank white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for writing. There are no margins, text, or other markings on the paper.

